

# ZAKRES AKREDYTACJI

## JEDNOSTKI INSPEKCYJNEJ TYPU A

### SCOPE OF ACCREDITATION FOR INSPECTION BODY TYPE A

#### Nr/No. AK 005

wydany przez / issued by  
**POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI**  
01-382 Warszawa, ul. Szczotkarska 42

Wydanie/Issue 21 z/of 04.02.2025

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>AK 005</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Nazwa i adres jednostki inspekcyjnej<br/>Name and address of inspection body</p> <p><b>TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY</b></p> <p><b>JEDNOSTKA INSPEKCYJNA TDT</b></p> <p><b>ul. Puławska 125</b><br/><b>02-707 Warszawa</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Lokalizacje / Locations:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oddział Terenowy TDT w Warszawie, ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa</li> <li>2. Oddział Terenowy TDT w Lublinie, Al. Wincentego Witosa 1, 20-315 Lublin</li> <li>3. Oddział Terenowy TDT w Krakowie, ul. Pocieszka 5, 31-408 Kraków</li> <li>4. Oddział Terenowy TDT w Katowicach, ul. Cedrowa 8, 40-181 Katowice</li> <li>5. Oddział Terenowy TDT w Gdańsku, ul. Kętrzyńskiego 24B, 80-376 Gdańsk</li> <li>6. Oddział Terenowy TDT we Wrocławiu, ul. Solskiego 5, 52-401 Wrocław</li> <li>7. Oddział Terenowy TDT w Poznaniu, ul. Grunwaldzka 391, 60-173 Poznań</li> <li>8. Oddział Terenowy TDT w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin</li> </ol> |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |
| <p><b>Rodzaj inspekcji / Type of inspection:</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;"><b>ID</b></td> <td>Inspekcje odbiorcze i dozоровe / Acceptance and supervisory inspections</td> </tr> <tr> <td><b>ICSM</b></td> <td>Inspekcje adekwatności stosowania wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka / Inspections of suitability of the common safety method for risk evaluation and assessment</td> </tr> <tr> <td><b>IH</b></td> <td><b>Inspekcje do celów homologacji i dopuszczenia / Inspections for homologation and approval purposes</b></td> </tr> </table> <p>Ocena zgodności w obszarze dyrektyw/rozporządzeń UE / Conformity assessment within EU directives/regulations:<br/>2010/35/UE, 2014/29/UE, 2014/33/UE, 2014/68/UE</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>ID</b> | Inspekcje odbiorcze i dozоровe / Acceptance and supervisory inspections | <b>ICSM</b> | Inspekcje adekwatności stosowania wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka / Inspections of suitability of the common safety method for risk evaluation and assessment | <b>IH</b> | <b>Inspekcje do celów homologacji i dopuszczenia / Inspections for homologation and approval purposes</b> |
| <b>ID</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Inspekcje odbiorcze i dozоровe / Acceptance and supervisory inspections                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |
| <b>ICSM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Inspekcje adekwatności stosowania wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka / Inspections of suitability of the common safety method for risk evaluation and assessment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |
| <b>IH</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Inspekcje do celów homologacji i dopuszczenia / Inspections for homologation and approval purposes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                         |             |                                                                                                                                                                                                     |           |                                                                                                           |

Wersja strony/Page version: A

**KIEROWNIK DZIAŁU AKREDYTACJI**  
**INSPEKCJI, CERTYFIKACJI**  
**WYROBÓW I OSÓB**

**PAWEŁ MAZUR**

Niniejszy dokument jest załącznikiem do Certyfikatu Akredytacji Nr AK 005 z dnia 23.06.2020 r.

Cykl akredytacji od 16.09.2022 r. do 19.09.2026 r.

Status akredytacji oraz aktualność zakresu akredytacji można potwierdzić na stronie internetowej PCA [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

This document is an annex to accreditation certificate No. AK 005 of 23.06.2020

Accreditation cycle from 16.09.2022 to 19.09.2026

The status of accreditation and validity of the scope of accreditation can be confirmed at PCA website [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

| Symbol inspekcji<br>Symbol of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rodzaj inspekcji<br>Type of inspection                                   | Dziedzina inspekcji<br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Metody i procedury inspekcji<br>Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ID.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Inspekcje odbiorcze i dozоровe<br>Acceptance and supervisory inspections | Zbiorniki transportowe:<br>- zbiorniki przenośne cieczy lub gazów zmieniające miejsce między napełnieniem a opróżnieniem<br>- zbiorniki, w tym cysterny, do przewozu materiałów niebezpiecznych<br>- duże pojemniki do przewozu luzem materiałów niebezpiecznych<br>Transportation tanks:<br>- portable tanks for liquids or gases which change location between filling and emptying<br>- tanks, including cisterns, for the transport of dangerous goods<br>- large containers for the bulk transport of hazardous materials | Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2021<br>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych<br>Procedura PJ-06-01 wydanie 7 z 18.11.2021<br>Przeprowadzanie badań zbiorników w tym cystern do transportu towarów niebezpiecznych<br>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021<br>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych<br>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023<br>Uprawnianie przedsiębiorstw do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych<br>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023<br>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne |
| ID.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Inspekcje odbiorcze i dozоровe<br>Acceptance and supervisory inspections | Odbiory techniczne pojazdów szynowych, w tym po naprawie <sup>2)</sup><br>Technical acceptance of railway vehicles, including after-repair <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Procedura PJ-06-06 wydanie 7 z 29.09.2023<br>Odbiory techniczne pojazdów szynowych i ich elementów<br>Procedura PJ-06-16 wydanie 4 z 29.09.2023<br>Odbiory techniczne pojazdów szynowych i ich elementów po naprawie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ID.7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Inspekcje odbiorcze i dozоровe<br>Acceptance and supervisory inspections | Odbiory techniczne elementów nawierzchni kolejowej <sup>1,2)</sup><br>Technical acceptance of railway surfacing elements <sup>1,2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Procedura PJ-06-07 wydanie 8 z 29.09.2023<br>Odbiór techniczny elementów nawierzchni kolejowej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ID.8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Inspekcje odbiorcze i dozоровe<br>Acceptance and supervisory inspections | Odbiory techniczne wyrobów hutniczych <sup>2)</sup><br>Technical acceptance of metallurgical products <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Procedura PJ-06-05 wydanie 6 z 08.12.2014<br>Odbiór techniczny materiałów i wyrobów hutniczych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <sup>1)</sup> Nie dotyczy działalności technicznej Oddziału Terenowego TDT we Wrocławiu (ID.7)<br><sup>2)</sup> Nie dotyczy działalności technicznej Oddziału Terenowego TDT w Szczecinie (ID.6, ID.7, ID.8)<br><sup>1)</sup> Does not apply to technical activity of Oddział Terenowy TDT we Wrocławiu (ID.7)<br><sup>2)</sup> Does not apply to technical activity of Oddziału Terenowego TDT w Szczecinie (ID.6, ID.7, ID.8) |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Wersja strony/Page version: A

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

| <b>Symbol inspekcji</b><br>Symbol of inspection      | <b>Rodzaj inspekcji</b><br>Type of inspection                                                                                                                                                       | <b>Obszar kompetencji</b><br>Area of competence                                                                                                                                                                 | <b>Metody i procedury inspekcji</b><br>Methods and procedures of inspection                                                                                                      | <b>Dokumenty odniesienia</b><br>Reference documents                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ICSM.1<br>ICSM.1.1<br>ICSM.1.5<br>ISCM.2<br>ICSM.2.2 | Inspekcje adekwatności stosowania wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka<br>Inspection of suitability of the common safety method for risk evaluation and assessment | Podsystemy strukturalne:<br>- Infrastruktura<br>- Tabor<br>Podsystemy funkcjonalne:<br>- Utrzymanie<br>Structural subsystems:<br>- Infrastructure<br>- Rolling stock<br>Functional subsystems:<br>- Maintenance | Procedura PJ-06-18 wydanie 5 z 29.09.2023<br>Przeprowadzanie niezależnej oceny adekwatności stosowania procesu zarządzania ryzykiem w obszarze bezpieczeństwa systemu kolejowego | Rozporządzenie wykonawcze komisji (UE) Nr 402/2013 z dnia 30.04.2013 r. w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka i uchylające rozporządzenie (WE) nr 352/2009 – Załącznik I<br>Commission Implementing Regulation (EU) No 402/2013 of 30 April 2013 on the common safety method for risk evaluation and assessment and repealing Regulation (EC) No 352/2009 – Annex I |

Jednostka inspekcyjna posiada kompetencje do przeprowadzania oceny bezpiecznej integracji w ww. obszarach.

The inspection body has the competence to assess safe integration in the above areas.

Wersja strony/Page version: A

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

Przepis prawa europejskiego / European law provision:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r.  
w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się  
do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych

Directive 2014/68/EU of the the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the  
Member States relating to the making available on the market of pressure equipment

| <b>Kategoria wyrobów<br/>lub poszczególne wyroby</b><br>Product category or individual products | <b>Procedura oceny zgodności<br/>lub system AVCP</b><br>Conformity assessment<br>Procedure or AVCP system                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Wymagania zasadnicze lub<br/>zharmonizowana specyfikacja<br/>techniczna:</b><br><b>Specyfikacja wyrobu /<br/>Właściwości / Normy<sup>*)</sup></b><br>Essential requirements or<br>harmonised technical specification<br>Product specification /<br>Characteristics / Standards <sup>*)</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenia ciśnieniowe<br>Pressure equipment                                                    | Moduł A2: Wewnętrzna kontrola<br>produkcji oraz nadzorowana kontrola<br>urządzeń ciśnieniowych w losowych<br>odstępach czasu<br>Zatwierdzanie procedur operacyjnych<br>połączeń nierozłącznych<br>Module A2: Internal production control<br>plus supervised pressure equipment<br>checks at random intervals<br>Approval of permanent joining<br>procedures | Dyrektywa (UE) 2014/68/UE<br>Załącznik I<br>Directive (EU) 2014/68/EU<br>Annex I                                                                                                                                                                                                                |

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych oraz krajowych aktach prawnych wdrażających jej przepisy.

Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to making pressure equipment available on the market and national legislation implementing its provisions.

The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

Wersja strony/Page version: B

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przepis prawa europejskiego / European law provision:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p align="center"><b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/29/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych</b></p> <p align="center">Directive 2014/29/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of simple pressure vessels</p> |

| <b>Kategoria wyrobów<br/>lub poszczególne wyroby</b><br><small>Product category or individual products</small> | <b>Procedura oceny zgodności<br/>lub system AVCP</b><br><small>Conformity assessment<br/>Procedure or AVCP system</small>                         | <b>Wymagania zasadnicze lub<br/>zharmonizowana specyfikacja<br/>techniczna:</b><br><b>Specyfikacja wyrobu /<br/>Właściwości / Normy*)</b><br><small>Essential requirements or<br/>harmonised technical specification:<br/>Product specification /<br/>Characteristics / Standards*)</small> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proste zbiorniki ciśnieniowe<br>Simple pressure vessels                                                        | Moduł C: Zgodność z typem<br>w oparciu o wewnętrzną kontrolę<br>produkcji<br>Module C: Conformity to type based<br>on internal production control | Dyrektywa (UE) 2014/29/UE<br>Załącznik I<br>Directive (EU) 2014/29/EU<br>Annex I                                                                                                                                                                                                            |

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/29/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych oraz krajowych aktach prawnych wdrażających jej przepisy.

Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2014/29/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of simple pressure vessels and national legislation implementing its provisions.

The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

Wersja strony/Page version: B

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

Przepis prawa europejskiego / European law provision:

**Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/33/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących dźwigów i elementów bezpieczeństwa do dźwigów**

Directive 2014/33/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to lifts and safety components for lifts

| <b>Kategoria wyrobów<br/>lub poszczególne wyroby</b><br>Product category or individual products | <b>Procedura oceny zgodności<br/>lub system AVCP</b><br>Conformity assessment<br>Procedure or AVCP system | <b>Wymagania zasadnicze lub<br/>zharmonizowana specyfikacja<br/>techniczna:<br/>Specyfikacja wyrobu /<br/>Właściwości / Normy*)</b><br>Essential requirements or<br>harmonised technical specification:<br>Product specification /<br>Characteristics / Standards*) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dźwigi<br>Lifts                                                                                 | Kontrola końcowa dźwigów<br>Final inspection for lifts                                                    | Dyrektywa (UE) 2014/33/UE<br>Załącznik I<br>Directive (EU) 2014/33/EU<br>Annex I                                                                                                                                                                                    |

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/33/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących dźwigów i elementów bezpieczeństwa do dźwigów.

Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2014/33/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to lifts and safety components for lifts and national legislation implementing its provisions.

The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

Wersja strony/Page version: B

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

Przepis prawa europejskiego / European law provision:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r.  
w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG,  
84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE

Directive 2010/35/EU of the European Parliament and of the Council of 16 June 2010 on transportable pressure equipment  
and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC

| <b>Kategoria wyrobów<br/>lub poszczególne wyroby</b><br>Product category or individual products                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Procedura oceny<br/>zgodności<br/>lub system AVCP</b><br>Conformity assessment<br>Procedure or AVCP system                                                                                                                                                                           | <b>Wymagania zasadnicze lub<br/>zharmonizowana specyfikacja<br/>techniczna:<br/>Specyfikacja wyrobu /<br/>Właściwości / Normy*)</b><br>Essential requirements or<br>harmonised technical specification:<br>Product specification /<br>Characteristics / Standards*)                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Naczynia ciśnieniowe wliczając w to naboje gazowe, ich zawory i w stosownych przypadkach inne wyposażenie</p> <p>Zbiorniki, pojazdy-baterie, wagony-baterie, wieloelementowe kontenery do transportu gazu (MEGC), ich zawory i w stosownych przypadkach inne wyposażenie</p> <p>Pressure receptacles including gas cartridges, their valves and other accessories when appropriate</p> <p>Tanks, battery vehicles, battery wagons, multiple-element gas containers (MEGCs), their valves and other accessories when appropriate</p> | <p>Ocena zgodności</p> <p>Badania okresowe</p> <p>Badania pośrednie</p> <p>Badania nadzwyczajne</p> <p>Ponowna ocena zgodności</p> <p>Conformity assessment</p> <p>Periodic inspections</p> <p>Intermediate inspections</p> <p>Exceptional checks</p> <p>Reassessment of conformity</p> | <p>Sekcja I.1 załącznika I dyrektywy 2008/68/WE</p> <p>Sekcja II.1 załącznika II dyrektywy 2008/68/WE</p> <p>Załącznik III dyrektywy 2010/35/UE</p> <p>Section I.1, Annex I, Directive 2008/68/WE</p> <p>Section II.1, Annex I, Directive 2008/68/WE</p> <p>Annex III, Directive 2010/35/UE</p> |

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE, oraz w krajowych aktach prawnych wdrażających jej przepisy.

Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2010/35/EU of the European Parliament and of the Council of 16 June 2010 on transportable pressure equipment and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC and national legislation implementing its provisions.

The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

Wersja strony/Page version: B

| Symbol inspekcji<br>Symbol of inspection | Rodzaj inspekcji<br>Type of inspection                                                 | Dziedzina inspekcji<br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Metody i procedury inspekcji<br>Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ID.1</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Urządzenia ciśnieniowe i zbiorniki ciśnieniowe / Pressure equipment and pressure vessels:</b><br>- kotły parowe<br>- kotły cieczowe<br>- wytwornice acetyleny<br>- zbiorniki stałe<br>- zbiorniki przenośne<br>- zbiorniki na gaz skroplony lub sprężony<br>- zbiorniki, w tym cysterny, do przewozu materiałów niezaliczonych jako niebezpieczne<br>- rurociągi przesyłowe i technologiczne<br>- urządzenia służące do podawania pod ciśnieniem płynnego betonu zamontowane na pojazdach drogowych<br>- zbiorniki magazynowe gazów skroplonych schłodzonych znajdujące się na obszarze kolejowym, na terenie portów i przystani morskich i żegluga śródlądowej | <b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-09 wydanie 13 z 30.10.2023</b><br><b>Przeprowadzanie badań urządzeń ciśnieniowych</b><br><b>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023</b><br><b>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne</b>                  |
| <b>ID.3</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Zbiorniki do magazynowania materiałów niebezpiecznych</b><br><b>Storage tanks for dangerous goods</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-08 wydanie 9 z 29.09.2023</b><br><b>Przeprowadzanie badań zbiorników do magazynowania materiałów niebezpiecznych</b><br><b>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b>                                                                                                                           |
| <b>ID.4</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Urządzenia transportu bliskiego i ciągłego / Short-range and continuous transportation equipment:</b><br>- wciągarki i wciągniki<br>- suwnice<br>- żurawie<br>- układnice<br>- dźwigniki<br>- wyciągi towarowe<br>- podesty i pomosty ruchome<br>- wyciągi statków<br>- urządzenia dla osób niepełnosprawnych<br>- schody i chodniki ruchome<br>- przenośniki okrężne kabinowe i platformowe<br>- wózki jezdniowe<br>- dźwigi<br>- dźwignice linotorowe                                                                                                                                                                                                         | <b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2022</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-03 wydanie 7 z 23.06.2022</b><br><b>Przeprowadzanie badań urządzeń transportu bliskiego i ciągłego</b><br><b>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023</b><br><b>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne</b> |



| Symbol inspekcji<br>Symbol of inspection | Rodzaj inspekcji<br>Type of inspection                                                 | Dziedzina inspekcji<br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Metody i procedury inspekcji<br>Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ID.4</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Urządzenia transportu bliskiego i ciągłego / Short-range and continuous transportation equipment:</b><br>- urządzenia techniczne służące do przemieszczania kontenerów<br>- przeciągarki<br>- układarki do układania torów<br>- wypornice, żurawie i korektory położenia służące do zawieszania i regulacji sieci trakcyjnej<br>- urządzenia załadownicze, wyładownicze lub podające ładunki w ciągach technologicznych przeładowniczych, w tym:<br>a) wyładowniki<br>b) wywrotnice wagonów<br>c) ładowniki, w tym okrętowe<br>d) zwałowniki<br>e) podajniki<br>f) przenośniki<br>g) wyciągi skipowe<br>h) pneumatyczne urządzenia transportowe dla materiałów masowych luzem<br>i) żurawie jako wielofunkcyjne urządzenia przeładunkowe | <b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2022</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-03 wydanie 7 z 23.06.2022</b><br><b>Przeprowadzanie badań urządzeń transportu bliskiego i ciągłego</b><br><b>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023</b><br><b>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne</b> |
| <b>ID.5</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Urządzenia transportu linowego / Cable railway transportation equipment:</b><br>- osobowe koleje linowe<br>- towarowe koleje linowe<br>- wyciągi do przemieszczania osób w celach turystyczno-sportowych<br>- przenośniki o ruchu ciągłym do przemieszczania osób ze sprzętem narciarskim lub turystycznym                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Procedura PJ-06-12 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Postępowanie w przypadku awarii oraz nieszczęśliwych wypadków przy eksploatacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023</b><br><b>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne</b><br><b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-02 wydanie 7 z 04.07.2022</b><br><b>Przeprowadzanie badań urządzeń transportu linowego</b>             |
| <b>ID.10</b>                             | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br><b>Acceptance and supervisory inspections</b> | <b>Stacje kontroli pojazdów</b><br><b>Vehicles inspection stations</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Procedura PJ-06-15 wydanie 8 z 04.07.2022</b><br><b>Sprawdzanie stacji kontroli pojazdów w zakresie zgodności wyposażenia i warunków lokalowych</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Wersja strony/Page version: A

| Symbol inspekcji<br>Symbol of inspection | Rodzaj inspekcji<br>Type of inspection                                          | Dziedzina inspekcji<br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Metody i procedury inspekcji<br>Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ID.9</b>                              | <b>Inspekcje odbiorcze i dozоровe</b><br>Acceptance and supervisory inspections | <b>Urządzenia do napełniania i opróżniania zbiorników transportowych / Equipment for filling and emptying of transportation tanks:</b><br>- instalacje i urządzenia, w tym ramiona przeładunkowe dla stałych, ciekłych i gazowych towarów niebezpiecznych,<br>- instalacje i urządzenia do napełniania i opróżniania opakowań do gazów sprężonych, pojazdów baterii, wagonów baterii, cystern, cystern przenośnych, wieloelementowych kontenerów do gazu,<br>- instalacje i urządzenia, w tym ramiona przeładunkowe, do napełniania i opróżniania, zbiorników transportowych dla towarów niebędących towarami niebezpiecznymi | <b>Procedura PJ-06-13 wydanie 8 z 18.11.2021</b><br><b>Sprawdzanie dokumentacji urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-14 wydanie 6 z 18.11.2021</b><br><b>Badania urządzeń do napełniania i opróżniania zbiorników transportowych</b><br><b>Procedura PJ-06-04 wydanie 12 z 20.07.2023</b><br><b>Uprawnianie do wytwarzania, modernizacji i naprawy urządzeń technicznych</b><br><b>Procedura PJ-06-10 wydanie 17 z 29.09.2023</b><br><b>Kwalifikowanie osób obsługujących i konserwujących urządzenia techniczne</b> |

Akredytacja zawieszona na wniosek podmiotu w części zakresu oznaczonego pogrubioną kursywą od 21.05.2025 r. do 20.11.2025 r.

Accreditation suspended at the request of the CAB for the part of the scope indicated in bold italics from 21.05.2025 to 20.11.2025.

Wersja strony/Page version: B

**Biuro Transportowego Dozoru Technicznego**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**

| <b>Symbol inspekcji</b><br>Symbol of inspection | <b>Rodzaj inspekcji</b><br>Type of inspection                                                                                       | <b>Dziedzina inspekcji</b><br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                           | <b>Kategoria pojazdów / Przedmiot wyposażenia lub część</b><br>Vehicle category / Field of inspection | <b>Dokument odniesienia / Metody i procedury inspekcji</b><br>Reference document / Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><i>IH.4</i></b>                              | <b><i>Inspekcje do celów homologacji i dopuszczenia</i></b><br><b><i>Inspection for homologation and type approval purposes</i></b> | <b><i>Kontrola zgodności produkcji pojazdu, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych oraz części i wyposażenia</i></b><br><b><i>Production conformity control of vehicles, systems, components and separate technical units and parts and equipment</i></b> | <b><i>M,N,O,T,R,C,S,L</i></b>                                                                         | <p><b><i>Ustawa z dnia 14.04.2023 r. o systemach homologacji pojazdów oraz ich wyposażenia</i></b></p> <p><b><i>Procedura PJ-06-19 wydanie 3 wersja 1 z 30.09.2024</i></b></p> <p><b><i>Homologacja – kontrola zgodności produkcji i montażu</i></b></p> <p><b><i><u>Kategoria pojazdów: M,N,O:</u></i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.08.2023 r. w sprawie homologacji typu pojazdów</i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 z dnia 30.05.2018 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 715/2007 i (WE) nr 595/2009 oraz uchylające dyrektywę 2007/46/WE</i></b></p> <p><b><i><u>Kategoria pojazdów: T,R,C,S:</u></i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.08.2023 r. w sprawie homologacji typu pojazdów</i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 05.02.2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych</i></b></p> <p><b><i><u>Kategoria pojazdów: L:</u></i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.08.2023 r. w sprawie homologacji typu pojazdów</i></b></p> <p><b><i>Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15.01.2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowych</i></b></p> |

Akredytacja zawieszona na wniosek podmiotu w części zakresu oznaczonego pogrubioną kursywą od 04.08.2025 r. do 03.02.2026 r.

Accreditation suspended at the request of the CAB for the part of the scope indicated in bold italics from 04.08.2025 to 03.02.2026.

Wersja strony/Page version: B

| Symbol inspekcji<br>Symbol of inspection | Rodzaj inspekcji<br>Type of inspection                                                                                              | Dziedzina inspekcji<br>Field of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kategoria pojazdów /<br>Przedmiot wyposażenia<br>lub część<br>Vehicle category /<br>Field of inspection | Dokument odniesienia /<br>Metody i procedury inspekcji<br>Reference document /<br>Methods and procedures of inspection                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><i>IH.5</i></b>                       | <b><i>Inspekcje do celów homologacji i dopuszczenia</i></b><br><b><i>Inspection for homologation and type approval purposes</i></b> | <b><i>Kontrola zgodności montażu instalacji przystosowującej dany typ pojazdu do zasilania gazem lub montażu dodatkowej instalacji R115</i></b><br><b><i>Assembly conformity control of the installation adapting the vehicle type to gas supply or the installation of the additional installation R115</i></b> | <b><i>M,N</i></b>                                                                                       | <b><i>Ustawa z dnia 14.04.2023 r. o systemach homologacji pojazdów oraz ich wyposażenia</i></b><br><b><i>Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.09.2023 r. w sprawie homologacji montażu dodatkowej instalacji zasilania gazem pojazdu</i></b><br><b><i>Procedura PJ-06-19 wydanie 3 wersja 1 z 30.09.2024</i></b><br><b><i>Homologacja – kontrola zgodności produkcji i montażu</i></b> |

Akredytacja zawieszona na wniosek podmiotu w części zakresu oznaczonego pogrubioną kursywą od 04.08.2025 r. do 03.02.2026 r.

Accreditation suspended at the request of the CAB for the part of the scope indicated in bold italics from 04.08.2025 to 03.02.2026.

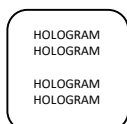
Wersja strony/Page version: B

## Wykaz zmian

### Zakresu Akredytacji Nr AK 005

List of changes of the scope of accreditation No AK 005

| Numer strony<br>Page number | Aktualna wersja strony<br>Valid page version | Zastępuje wersję strony<br>Replaces page version | Data zmiany<br>Date of change |
|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
| 4/13                        | B                                            | A                                                | 06.05.2025                    |
| 5/13                        | B                                            | A                                                | 06.05.2025                    |
| 6/13                        | B                                            | A                                                | 06.05.2025                    |
| 7/13                        | B                                            | A                                                | 06.05.2025                    |
| 10/13                       | B                                            | A                                                | 26.06.2025                    |
| 11/13                       | B                                            | A                                                | 22.08.2025                    |
| 12/13                       | B                                            | A                                                | 22.08.2025                    |



Zatwierdzam status zmian  
Status of changes approved by:

KIEROWNIK DZIAŁU AKREDYTACJI  
INSPEKCJI, CERTYFIKACJI  
WYROBÓW I OSÓB

**PAWEŁ MAZUR**  
dnia: 22.08.2025 r.